



## JAEGER-LECOULTRE PRESENTA EL REVERSO ONE PRECIOUS COLOURS

### UNA NUEVA EXPRESIÓN AUDAZMENTE FEMENINA DEL ESPÍRITU *ART DÉCO* DEL REVERSO

- *Reafirma la maestría de Jaeger-LeCoultre en los oficios decorativos y las técnicas joyeras*
- *La belleza estética se complementa con la sofisticación mecánica del Calibre de Manufactura 846*

El Reverso, un claro ejemplo del diseño *art déco*, ha conservado su estilo eternamente moderno desde su creación en 1931. Aunque originalmente se diseñó para el mundo deportivo del polo, comenzó a mostrar una forma femenina incluso antes del primer aniversario de su lanzamiento, fiel a la filosofía de la Grande Maison de crear relojes técnicamente sofisticados tanto para hombres como para mujeres desde sus inicios. Fiel a sí mismo a lo largo de décadas llenas de cambios sociales y nuevos gustos, el Reverso ha alcanzado un potencial que no podría imaginarse en el momento de su creación y, para 2023, Jaeger-LeCoultre presenta un nuevo modelo femenino del Reverso. El Reverso One Precious Colours, disponible en dos versiones de color, presenta una caja íntegramente adornada que rinde homenaje al estilo *art déco*.

#### **El motivo geométrico del *art déco***

El *art déco*, que nació a mediados de los años 20 y cuyo nombre se asentó (varias décadas después) tras la Exposición Internacional de Artes Decorativas en París, surgió directamente de los grandes cambios sociales y culturales que siguieron a la Primera Guerra Mundial. Su elegancia exuberante y aerodinámica, que enfatizaba las marcadas líneas depuradas, reflejaba una nueva forma de libertad y hedonismo que impregnaba todos los aspectos de la sociedad. En la decoración de las superficies, el uso repetitivo de líneas paralelas y los motivos rectilíneos para formar cabrios y zigzags se reforzó con bloques de color y toques metalizados brillantes, creando así un dinamismo visual que a día de hoy sigue siendo totalmente cautivador.

Este tipo de diseño es el que los talentosos artesanos del taller Métiers Rares® de Jaeger-LeCoultre han reproducido en el Reverso One Precious Colours, creando un patrón deslumbrante que cubre todo el fondo de la caja y envuelve a la perfección los laterales de la caja para enmarcar la esfera.

El Reverso One Precious Colours, cuya esfera frontal mira hacia fuera, marca su rica y elegante presencia con una esfera de nácar blanco en contraste con los colores vivos de su marco esmaltado y



el brillo de los gallones y asas engastados con diamantes. La esfera presenta un conjunto de elegantes detalles: soportes estrechos de oro en cada esquina, números aplicados y las emblemáticas agujas Dauphine de todos los modelos de joyería Reverso One. El reloj se sujeta a la muñeca con una correa de piel de aligátor brillante a juego con el color de la caja.

### **Una proeza de los oficios decorativos**

Al dar la vuelta a la caja giratoria, el Reverso One Precious Colors se convierte en una pieza de Alta Joyería. Disponible en tonos de azul y negro sobre fondo de oro rosa, o en diferentes tonos de verde sobre un fondo de oro blanco, el motivo se realiza con el esmalte Grand Feu pintado en miniatura con matices engastados con diamantes, creando una ilusión óptica de profundidad y movimiento.

El proceso es exigente y requiere un dominio absoluto de cada técnica, así como una coordinación impecable de los diferentes oficios, empezando por el esmaltado. El metal de la base, de oro blanco u oro rosa, debe sellarse primero con un esmalte fundente o transparente y cocerse. A continuación, para crear una superficie impecable en la que se pintará el diseño multicolor, el esmaltador aplica capas de esmalte blanco opaco, secando y cociendo cada capa. A continuación, con una gran precisión, las líneas que definen el diseño geométrico se dibujan a mano con punta fina a través de la superficie plana de la caja del reloj, continuando a la perfección hacia los laterales. Entonces se empieza a dar color.

Toda la superficie se pinta a mano con un cepillo de punta muy fina para crear los bloques de diferentes colores, trabajando de nuevo capa tras capa cociéndolas después de cada aplicación, hasta que el esmaltador quede satisfecho con la profundidad y la intensidad de cada color. Al finalizar la cocción de los colores, se aplican más capas de esmalte fundente o transparente. Conocida como la "técnica de Ginebra", este revestimiento final conserva los colores y realza la sensación de profundidad. Esta superficie sumamente duradera se pule a mano para conseguir un aspecto brillante con el acabado liso y perfecto de un cristal.

Esmaltar los laterales curvos de la caja del Reverso One Precious Colours al mismo tiempo que el fondo plano de la caja es todo un reto, ya que las dos zonas requieren una consistencia diferente del esmalte para mejorar su adherencia durante la cocción. El color también es un desafío: igual que un artista con la pintura en la paleta, el esmaltador mezcla diferentes pigmentos de óxidos metálicos para lograr el tono que se desee de azul o verde. Sin embargo, con el esmaltado Grand Feu, el resultado es imprevisible porque la cocción a 800 °C altera algunos pigmentos, lo que produce que los colores no se mezclen como se esperaba. La caja del Reverso One Precious Colours requiere hasta 15 cocciones, así como múltiples fases de secado a 200 °C. La habilidad para dominar dichos desafíos solo se adquiere con años de experiencia y los cinco esmaltadores del taller Métiers Rares® de Jaeger-LeCoultre dominan a la perfección la técnica de Ginebra.

Después del esmaltado, la caja del Reverso se entrega al engastador, quien debe trabajar con absoluta precisión para garantizar que los diamantes estén perfectamente engastados. Mediante la técnica del



engaste con granos, se forman pequeños engarces de oro en la superficie metálica plana para sostener cada piedra en su lugar. Esto no debe alterar el acabado del esmalte ni traspasar las líneas perfectamente rectas que definen las zonas de color y los separan de las zonas de engastado. El engaste de los diamantes que decoran el Reverso One Precious Colours requiere 45 horas de meticuloso trabajo, además de las primeras 80 horas de esmaltado. Una de las grandes ventajas de que Jaeger-LeCoultre tenga su propio taller de oficios decorativos en la Manufactura, que reúne múltiples habilidades bajo un mismo techo, es que los diferentes artesanos pueden colaborar estrechamente para intercambiar sus ideas y compartir su energía creativa.

Oculto dentro de la caja, el movimiento que impulsa el Reverso One Precious Colors es una clara muestra del compromiso de Jaeger-LeCoultre con la excelencia mecánica. Desarrollado y producido íntegramente en la Manufactura, el Calibre 846 de cuerda manual se creó específicamente para el Reverso y, fiel a la filosofía de integridad del producto de Jaeger-LeCoultre, presenta una forma que se adapta a los contornos de la caja rectangular.

Esta interpretación audazmente femenina del Reverso, además de ser un reloj que marca la hora, es una joya que se debe lucir: reafirma la maestría de Jaeger-LeCoultre en los oficios decorativos y las técnicas joyeras, además de fusionar funcionalidad, estética y Alta Relojería.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### REVERSO ONE PRECIOUS COLOURS

**Caja:** oro rosa u oro blanco 750/1000 (18 quilates)

**Dimensiones del reloj:** 40 x 20 mm - 9,09 mm de grosor

**Calibre:** cuerda manual, Jaeger-LeCoultre Calibre 846

**Reserva de marcha:** 38 horas

**Funciones:** horas y minutos

**Esfera:** nácar

**Fondo de caja:** esmaltado Grand Feu y diamantes

**Diamantes:** 277 diamantes (1,6 quilates aproximadamente)

**Correa:** oro rosa – piel de aligátor azul; oro blanco – piel de aligátor verde

**Referencia:** oro rosa Q3292432; oro blanco Q3293432 – producción limitada



---

## LA PROPORCIÓN ÁUREA

Creado en 1931 en pleno auge del movimiento artístico *art déco*, el diseño original del Reverso se regía por la proporción áurea. La proporción de oro, un número místico representado por la letra griega  $\phi$  (phi) y simplificado como 1,618,

se considera un símbolo universal de belleza y armonía. En relojería, el Reverso de Jaeger-LeCoultre expresa este principio con la máxima elocuencia. Aunque se han presentado muchas variaciones de la caja del Reverso durante las nueve décadas posteriores, las proporciones originales continúan siendo el pilar de la colección y la proporción áurea sigue definiendo el diseño del Reverso en la actualidad.

---

[jaeger-lecoultre.com](http://jaeger-lecoultre.com)